





0 1 2 3 4 5 cm

Грамота первая. Запись о поземе и даре (фотография и прорись).



21. Утеряно 2 буквы, вероятно от слова (се)ла.
22. Утеряно все начало строки, примерно 17 букв.
23. В слове **позема** слог **зе** написан сверху строки.
24. В подлиннике — **пололоть**; вероятно по ошибке, вместо **полоть**.
25. В слове **харианова** буква **о** написана неясно.
26. В слове **села** посередине была написана и зачеркнута буква **м**.
27. Цифра не вполне ясна, более всего она похожа на **к**.
28. Слово **стана** написано очень неясно; вполне четко видны буквы **с** и первое **а**, отчасти **н**; второе **а** почти не читается; от буквы **т** остался только нижний конец.
29. Утеряно 4 буквы; из них видны верхушки двух последних, причем первая похожа на верхушку **в**.
30. Неразборчиво написано 2 буквы.
31. От буквы **ж** осталась только верхняя половина.
32. Утеряно 3 буквы; одна из них была буква **и** от слова **рж(и)**.
33. В слове **ружиного** первая буква **р**, неразличимая на фотографии, читается в подлиннике с большим вероятием.
34. После слова **шло** виден остаток какой-то буквы, все остальное утеряно до конца строки, а может быть и не было написано.
35. Утеряно 6 букв.
36. От конечной буквы **ѣ** в слове **бѣлкѣ** остался только кончик.

Написана запись русским полууставом XV в., примерно первой четверти этого столетия. Наиболее характерны следующие палеографические приметы. Петли букв **в**, **ѣ**, **ь** набухшие; особенно характерна буква **в**. Имеется **е** с длинным язычком, обращенным вниз (так называемое опрокинутое **е**). Буква **з** пишется тремя пересекающимися линиями. Своеобразна буква **у**<sup>1</sup>. По характеру своего письма запись о поземе и даре напоминает рядную Леонтия Зацепина первой четверти XV в.<sup>2</sup> Разделительными знаками являются точка и значок, похожий на крестик. Цифры всюду ставятся между двумя точками, но титлы над цифрами отсутствуют.

При всей своей дефектности содержание записи о поземе и даре улавливается довольно точно. Речь идет о феодальных повинностях, которые поступали с ряда новгородских сел некоему Фоме, дважды упомянутому в записи. Имя Фомы было довольно распространенным среди новгородцев, поэтому пока нет возможности отождествить Фому записи о поземе и даре с каким-либо новгородцем, упоминаемым в летописях или грамотах. Кроме того, в записи мы находим упоминание о нескольких селеньях, названия которых сохранились или

<sup>1</sup> См. Щелкнин. Учебник русской палеографии, стр. 115, таблица.

<sup>2</sup> См. Грамоты Великого Новгорода, № 132, стр. 188. Новгородские грамоты фото-механически воспроизведены в книге А. А. Шахматова. Исследование о языке новгородских грамот XIII и XIV вв. СПб., 1886.

полностью, или в дефектном виде. Так, в записи указаны села: **Меново, Васильево, Овсеево, Шадрино, Ошвино, Вабини́х, Харияново, Мохово**. В испорченном виде сохранились названия сел (черточки поставлены на месте утерянных букв): --**рунское, -афаново**. От названия двух сел сохранились только окончания **-ина**. Упомянут также **Менов стан**. Названия перечисленных сел встречаются в новгородских писцовых книгах, но в разных частях Новгородской земли. Феодалные повинности, указанные в записи, в основном состояли из позема и дара. Составители терминологического словаря древнерусских слов так определяют значение позема: «разновидность оброка, плата поземщиков владельцам дворов»<sup>1</sup>. В этом значении слово **позем** употребляется в новгородских писцовых книгах: «а дают позему в монастырь пятнадцать денег»<sup>2</sup>. В писцовых новгородских книгах встречается также термин **дар** — феодалная повинность или обязанность приносить подарки феодалу в случае его приезда в волость, а также в определенные праздники. В рядной крестьян Робичинской волости с Юрьевским монастырем, около 1460 г., дар определяется в 5 гривен для архимандрита, а для его сопровождающих — различными мерами ржи<sup>3</sup>. В этой рядной мы находим совершенно то же обозначение дара, как в нашей записи («а дару архимандриту»).

В записи позем и дар чаще всего объединены вместе, что позволяет в некоторых случаях восстановить утерянный текст грамоты со значительным вероятием. Позем и дар выплачивались, по записи, в белках или натурою. Во всей записи нет указаний на какие-либо другие единицы обмена, кроме белки. Такой же счет на белки мы имеем в двинских грамотах первой половины XV в. Со второй же половины XV в. в двинских грамотах появляется счет на рубли<sup>4</sup>.

В числе других доходов феодала названа также **полоть**, что значит полоть мяса. Этот доход постоянно упоминается в новгородских писцовых книгах. В одном случае писец сделал ошибку и написал, как уже говорилось, **пололоть** вместо **полоть** (см. девятую строку). В конце грамоты упоминаются и другие доходы феодала, к сожалению, в крайне испорченном виде, так как нижний край записи сохранился очень плохо. Совершенно ясно читаются слова **4 ващи солоду**. Термин **ващи** неизвестен, и можно было бы думать, что это место прочитано неверно или вкралась описка писца записи, но, повидимому, то же слово имеется ниже во фрагменте фразы: **ци ржи**, что следует читать, видимо, как **ващи ржи**. В словарях древнерусского языка слово **ващи** не встречается, но слово **вачик** в значении сумки употреблялось еще в XIX в. «„Вачик“ — холщовая или кожаная двойная сумка»<sup>5</sup>. В словаре Памвы Берынды XVII в. имеется сходное слово для обозначения меры — «ват» (уменьшительное — **вачик**)<sup>6</sup>:

<sup>1</sup> См. Материалы для терминологического словаря, стр. 249.

<sup>2</sup> См. Н е в о л и н. О пятинах. Приложение 1, стр. 14.

<sup>3</sup> См. Грамоты Великого Новгорода, № 115, стр. 174.

<sup>4</sup> Т а м ж е, № 216, стр. 241 (купчая Игнатия и др.).

<sup>5</sup> Словарь русского языка. СПб., 1895, стр. 345.

«ват, ведро, або мера 26 и 30 кварт, або кадь, куфа»<sup>1</sup>. В записи упомянута также кадь — мера сыпучих тел, хорошо известная по так называемому Карамзинскому списку «Русской Правды», где упомянуты «16 кадей ржи ростовских»<sup>2</sup>.

Дефектная 12-я строка может быть прочитана примерно следующим образом: (ва)цирж(иа)--ужиного. Наиболее неясно, что стояло на месте двух букв перед четко читаемым словом **ужиного**. М. Н. Кислов считает, что перед ним виден остаток буквы **р**, следовательно, получается слово **ружиного**, что можно связать со словом **руга** («обложение, побор в пользу церковного причта»<sup>3</sup>). Но допустимо и чтение **ужиного** от слова **жать**, **ужинать**, откуда термин **ужинные книги**, употреблявшийся в XVI—XVII вв. для обозначения книг, в которых отмечалось количество снопов, убранных после жатвы (например, «книги ужина и умолота» Волоцкого монастыря XVI в.).

Таким образом, все термины записи связаны с феодальным хозяйством и феодальными доходами, поступавшими с определенных сел. Это придает записи о поземе и даре большое историческое значение, так как она по крайней мере на несколько десятилетий предшествует известным новгородским писцовым книгам, составленным уже после присоединения Новгорода к Московскому государству. Запись представляет собой ценный источник для изучения истории феодальной собственности на землю, которая, по указанию И. В. Сталина, являлась «основой феодализма»<sup>4</sup>.

Даем текст записи с разделением на слова. В скобки поставлены чтения, которые восстанавливаются предположительно, черточки обозначают пропуски. Слово **бл** везде читается как **бел**.

1. (А шл)о с Тер-----ею Фоме шло----(п)озема трицать три бел.
2. (ке. А) с Лути----- (п)озема, дару---(бел)ке. А с Менова села шло
3. (по)зема, д(ару)-----бел, полоть. А с----ина села шло позема
4. дару 40 бел-----ик---ина села шло (позе)ма, дару 20 бел, шесть бел.
5. А с Васильева с(ела-бе)л. А с--руньского села (шло) 20 бел дару. А с Овсеева сел
6. а шло 20 бел дару. А Шадрив(а) села шло 20 бел дар(у. А с)-ипова села  
позема, да
7. ру шло 40 бел без дву. С Опвина села шло (д)ару 20 бел. (Р)афанова села
8. шло позема, дару 30 бел без дво. А з Вабини(с)ла шло позема, дару 30 бел
9. -----позема, дару шестьдесят бел, полоть. А Харянова се
10. -----Мохова села шло дару 20 бел. А с Менова стана еву
11. -----ка Фоме 4 вацы солоду----а 4 каде--2 ка
12. -----(ва)ци рж(и)--ружиного шло
13. -----ка-----по белке

<sup>1</sup> И. П. Сахаров. Сказания русского народа. М., 1849, т. II, стр. 23.

<sup>2</sup> «Русская Правда», стр. 353.

<sup>3</sup> См. Материалы для терминологического словаря, стр. 307.

<sup>4</sup> См. И. Сталин. Экономические проблемы социализма в СССР. Госполитиздат, 1952, стр. 41.